

Panasonic®

汽車音響
USB MP3播放／收音機

型號：CR-5007T



使用說明書



USB MP3

- 使用本產品之前，請仔細閱讀本說明書，並妥善保管本使用說明書以備將來使用。

安全注意事項及緊急處理方法 請務必遵守

■使用本產品之前，請仔細閱讀本機的使用說明書。書上記載有關於安全而高效率地使用本產品的方法。Panasonic 對於因不遵照本說明書上的說明而導致的任何問題一概不負責任。

■本說明書使用圖標告訴您如何安全使用本產品，並提醒您注意因連接或操作不當會導致潛在危險。圖標的意思說明如下。為了正當地使用本說明書和本產品，充分瞭解圖標的意思是很重要的。



本圖示是警告您操作及安裝說明的重要性。如果不注意說明的內容，可能會重傷或死亡。



本圖示是警告您操作及安裝說明的重要性。如果不注意說明的內容，可能會受傷或材料受損。

警告

使用本機時，請遵守下列警告事項。

❑ 駕駛者在駕駛時不能操作本產品。

操作本產品將會分散駕駛者對於車前的注意力，而且可能導致事故。操作本產品之前，一定要把車停在安全處，並拉起手煞車。

❑ 使用正確的電源。

本設備是為用於備有 12 V DC 負極接地電瓶系統的汽車而設計的。切勿用其他電池系統，特別是 24 V DC 電池系統來操作本產品。

❑ 保險絲請委託合格的維修人員代為更換。

保險絲燒斷時，先排除原因，然後委託合格的維修技術人員代為換上本機規定的保險絲。保險絲更換錯誤會導致冒煙、火災，從而損壞本產品。

❑ 請將本主機附件（小部品）放在遠離幼兒的地方。

因為幼兒有吞下其附件的危險性，請將主機附件放在遠離幼兒的地方，若幼兒不慎誤吞下時，請立即就醫尋求醫療協助。

❑ 請勿分解或改造本機。

請勿分解、改造本機或試圖擅自修理本產品。若本產品需要修理，請與經銷店或經授權的 Panasonic 服務中心接洽。

❑ 本機出毛病時，請勿再使用。

若本機出毛病（無電、無聲），或處於異常狀態（有異物在內、淋到水、冒煙或有臭味），請立即將電源關掉，並與經銷商接洽。

安裝時請遵守下列警告事項。

- ❑ 安裝之前，先將導線從負極(-)電池端子拆開。

導線不從負極(-)電池端子拆開就進行接線和安裝，將會因短路而導致電擊和傷害。

裝備有電氣安全系統的某些汽車，其電池端子拆線步驟有特殊的規定。

不遵守規定的步驟將會導致電氣安全系統意外啟動，從而損壞汽車或造成人身傷亡。

- ❑ 切勿將有關安全的部件用於安裝、接地及其他類似功能。

請勿將有關安全的汽車部件（燃油箱、煞車器、懸架、方向盤、踏板、安全氣囊等）用於接線或固定本產品或其附件。

- ❑ 嚴禁將本產品安裝在安全氣囊蓋上或妨礙安全氣囊操作的地方。

- ❑ 安裝本產品之前，先檢查配管、汽油箱、電氣配線及其他部件。

若需打開汽車底盤內的孔以安裝本產品或對其進行接線，則必須先查清電線束、汽油箱和電氣配線的安裝位置。如果可能的話，再從外邊打開該孔。

- ❑ 切勿將本產品安裝在會妨礙視野的地方。

- ❑ 切勿將電線分支、供電給其他設備。

- ❑ 安裝和接線後、要檢查其他電氣設備都正常工作。

在不正常狀態下連續使用將會導致火災、電擊或交通事故。

- ❑ 若安裝於裝備有安全氣囊的汽車上，在安裝之前，先確認汽車製造廠的警告及注意事項。

- ❑ 確認導線不會妨礙駕駛或伸入車內、露出車外。

- ❑ 裸露的導線要使其絕緣以防止短路。

- ❑ 裝卸音響時，請在關閉車上電源情況下進行。

- ❑ 檢修時，請在無電源情況下進行，以免造成不必要的損失。

- ❑ 在通電情況下，請不要隨意打開整機外殼，機內有高壓電存在，以免對整機造成損壞。

- ❑ 為了您的安全，請把音量調到您能聽到交通信號（揚聲器、警笛）的範圍內。

注意

使用本機時，請遵守下列注意事項。

- ❑ 使音量保持在適當的聲音大小。
使音量保持低到駕駛時足以認清道路和交通情況。
- ❑ 本機是專為供汽車用而設計的。
- ❑ 本機不能在引擎關閉的狀態下長時間使用。
在引擎關閉的狀態下長時間使用音響設備將會使電池電力消耗殆盡。
- ❑ 不要讓本機直接曬到陽光，或受到過高的熱度。
否則，將會使本機內部溫度升高，從而導致冒煙、火災或其他損壞。
- ❑ 不要在會淋到水、受潮、蒙塵的地方使用本機。
使本機淋到水、受潮、蒙塵將會導致冒煙、火災或其他損壞。特別是在洗車時或下雨天，更要確認沒有受潮。
- ❑ 為了安全起見，駕駛時請勿嘗試預設電台。
- ❑ 在外接輔助音源 (AUX) 完成前，先將音量適當調低。
不遵守此規定可能會產生巨大的雜音，因而導致揚聲器或聽力的受損。不經衰減器直接連接揚聲器或外部設備的耳機輸出，也許會使聲音失真或損壞連接的外部設備。

安裝時，請遵守下列注意事項。

- ❑ 接線和安裝請委託有資格的維修人員代為進行。
本機的安裝需要專門技術經驗。為了確保安全，請委託經銷店代為安裝。Panasonic 對於因自行安裝本機而導致的任何故障一概不負責任。
- ❑ 小心不要損壞導線。
接線時，小心不要損壞導線。避免讓它們碰到汽車底盤、螺釘及座椅導軌等活動零件。不要擦傷、拉拔、彎曲、扭曲導線。不要配線在熱源附近或將笨重物體放在上面。若導線必須配在尖銳的金屬邊緣，請用膠帶或類似保護物加以捲繞。
- ❑ 請使用指定的零件和工具進行安裝。
請使用附送或指定的零件和工具來安裝本產品。使用附送或指定以外的其他零件會導致本機內部損壞。安裝錯誤會導致事故、故障或火災。
- ❑ 請勿堵塞本機的通風口或冷卻板。
堵塞這些部份將會導致本機內部過熱，甚至會導致火災或其他損壞。

- ❑ 請勿將本產品安裝在會受到強烈震動或不穩定的地方。
避免安裝在傾斜或急彎的表面。
若安裝不穩定，行駛時本機會掉下，從而導致事故或受傷。
- ❑ 安裝角度
本產品要水平安裝，前端朝上成方便使用的角度。
用戶應該牢記某些地區對於本機的安裝方法和位置可能會有所限制。詳情請逕洽經銷商。
- ❑ 為了安全起見，請戴手套。安裝之前，請先確認接線都已經連接完成。
- ❑ 為了防止損壞本機，在接線工作沒有做完之前，不要連接電源連接器。
- ❑ 請勿將兩個以上的揚聲器連接於同一組揚聲器導線上。(連接於高音揚聲器者不在此限。)

※緊急處理方法

為防止使用者及其他人之危害及生命財產的損失，如有上述異常發生時，請立即關閉電源停止使用並就近前往保養廠或汽車音響經銷商尋求協助。

注意

因各車輛的汽車音響接續／安裝與支援系統皆有所不同，汽車音響與選購的裝置在搭配系統使用時可能會發生無法順利搭配使用情形（例如：功能無法使用／系統不支援等等……），為了避免此問題發生，請於購買汽車音響主機及搭配選購件前先確實與經銷商洽詢有關升級配備或系統搭配接續使用的相關事宜以確保其選購件與汽車音響可以正常搭配操作使用。

目錄

安全注意事項及緊急處理方法	2	故障排除	16
目錄	6	如果您懷疑有某些不正常現象，共通部份，收音機部份，USB，產品服務	
特點	7	錯誤顯示信息	19
前端的 AUX 輸入端子，聲音控制，USB 插孔		USB	
準備	8	維修保養	20
第一次開啓電源，時鐘調整		關於清潔的注意事項	
控制功能位置佈局	9	關於 MP3/WMA	21
共通部份	10	壓縮音頻訊號時的注意事項，本機顯示相關信息，一般，製作壓縮音頻檔案的注意事項	
訊源選擇，顯示切換，電源，靜音，音量		安裝	24
聲音控制	11	電氣連接	28
SQ (音質)，音頻模式 (低音/高音/左右平衡/前後平衡)		規格	29
收音機	12	通用部份，FM 調頻立體聲收音機，AM 調幅收音機	
BAND (波段)，頻率調整，自動預設記憶 (APM)，預設電台選擇，手動電台預設			
USB (MP3/WMA) 播放	13		
暫停，檔案選擇，USB 設備連接，檔案夾選擇，切換顯示，掃描播放，重複播放，隨機播放			

特點

前端的 AUX 輸入端子

可容易連接隨身音樂播放器或其他音樂設備。

聲音控制

SQ (Sound Quality) 音樂品質

備有四種預設的模式 (FLAT, ROCK, POP, VOCAL)。

USB 插孔

本機在前面板備有 USB 插口。應使用選購的標準 USB 延長接線來連接 USB 記憶體 (USB 標準規格, 非附屬品), 可讓您在車內享受儲存在 USB 記憶體上的 MP3/WMA 音樂檔案。

準備

第一次開啓電源

1 將車鑰匙轉至發動位置，直到指示燈亮起。

2 按下音響主機的 [SRC] (POWER) 鍵。

時鐘調整

時鐘是使用 12 小時制系統 (AM/PM 時間表示)。

1 按下 [DISP] (CLOCK)。



CLK ADJ

(時鐘顯示)

2 按住 [DISP] (CLOCK) 2 秒鐘以上。



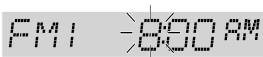
FM1 12:00 AM

小時閃爍

3 調整小時。

[▶▶]：向前。

[◀◀]：向後。



FM1 8:00 AM

輸入小時

4 按下 [DISP] (CLOCK)。



FM1 8:00 AM

分鐘閃爍

5 調整分鐘。

[▶▶]：向前。

[◀◀]：向後。



FM1 8:15 AM

輸入分鐘

6 按 [DISP] (CLOCK)。



FM1 8:15 AM

完成時鐘設定

註：

- 主機關機後時鐘將自動顯示於螢幕中。
- “CLK ADJ”字樣會在未調整時鐘之前先顯示出來（表示尚未設定時鐘）。
- 按住 [◀◀] 或 [▶▶] 來快速變更數字。
- 當你想要重新調整時間，請重複第 2 至 6 的步驟。
- 在 USB 模式中而未插入 USB 裝置時 (“NO USB”字樣顯示時)，無法設定時鐘。

控制功能位置佈局

BAND 波段選擇(⇒第12頁)

▶|| 播放/暫停

(⇒第13頁)

APM 自動預設記憶

(⇒第12頁)

DISP 顯示切換

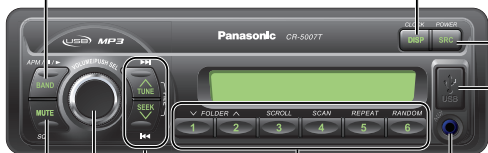
(⇒第10, 15頁)

CLOCK 時鐘(⇒第8頁)

SRC 訊源選擇(⇒第10頁)

POWER 電源 開/關

(⇒第10頁)



MUTE 靜音

(⇒第10頁)

SQ 音質選擇

(⇒第11頁)

VOLUME 音量調整

(⇒第10頁)

PUSH SEL 音頻模式選擇

(⇒第11頁)

預設電台 [1] 至 [6](⇒第12頁)

[3] **SCROLL** 文字滾動(⇒第13頁)

[4] **SCAN** / [5] **REPEAT** / [6] **RANDOM**

掃描/重複/隨機播放(⇒第15頁)

FOLDER \wedge / \vee 檔案夾選擇(⇒第13頁)

TUNE/SEEK \wedge / \vee 頻率調整(⇒第12頁)

FILE \ll / \gg 音樂檔案選擇(快退/快進)(⇒第13頁)

USB 連接插口

(⇒第13頁)

AUX 連接插口

連接外部音頻裝置/聲音裝置之輸出導線(例：數位音頻播放器等)

共通部份

訊源選擇

每按 [SRC] 鍵一次，訊源依下列順序切換。

RADIO

收音機
FM, AM
(⇒ 第 12 頁)

↓
USB

USB
MP3/WMA
(⇒ 第 13 頁)

↓
AUX

AUX
連接外部音頻設備至本主機
AUX 插口。(外部音頻設備之
音樂將於車內揚聲器輸出)

電源

將車鑰匙轉至發動位置，直到指示燈亮起。

開啓電源：按 [SRC](POWER)。

WELCOME (歡迎畫面)

關閉電源：按住 [SRC](POWER) 1 秒鐘以上。



音量

順時針旋轉增加音量和逆時針旋轉減少音量。

VOL 18

設定範圍：0 至 40
預設值：18



靜音

按下 [MUTE] 可完全靜音。
再次按 [MUTE] 可取消靜音。

顯示切換

按下 [DISP] 來切換顯示 (時鐘顯示 / 播放資訊顯示)。

例：Radio (收音機模式)

FM1 87.5

← 頻率顯示

FM1 8:15 AM

時鐘顯示

註：

- 當時鐘無設定時會顯示“CLK ADJ”字樣，提醒您應進行時鐘調整設定。(⇒ 第 8 頁)
- 播放資訊切換請參見“USB 播放”。(⇒ 第 15 頁)

聲音控制

SQ (音質)

SQ 是一種功能，可以觸按此鍵選擇不同聲音設定以符合正在收聽的音樂。
按下 [SQ] 2 秒鐘以上切換下列設定。

SQ-FLAT

(FLAT) 平面頻率響應：
不強調任何部分。(預設值)

SQ-ROCK

(ROCK) 快速且重的聲音：
加強重低音與高音。

SQ-POP

(POP) 廣域及有深度的聲音：
稍微加強重低音與高音。

SQ-VOCAL

(VOCAL) 清晰的聲音：
加強中音音調及稍微加強高音。

SQ 指示燈



音頻模式 (低音 / 高音 / 左右平衡 / 前後平衡)

1 按下 [SEL] 來選擇音頻模式。

2 向順時針或逆時針方向轉動 [VOLUME] 來變更各個刻度。

VOL 18 音量
(設定範圍：0 至 40，預設值：18)

VOL 20 ①：增加
②：減少

BASS 低音
(設定範圍：-12 dB 至 +12 dB，每次可調整 2 dB，預設值：0 dB)

BAS+ 6dB ①：增加
②：減少

TREBLE 高音
(設定範圍：-12 dB 至 +12 dB，每次可調整 2 dB，預設值：0 dB)

TRE+ 6dB ①：增加
②：減少

BALANCE 左右平衡
(設定範圍：每一邊有 15 個刻度，預設值為：CNT (中央))

BAL L 15 ①：右邊加強
②：左邊加強

FADER 前後平衡
(設定範圍：每一邊有 15 個刻度，預設值為：CNT (中央))

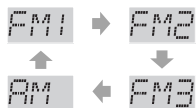
FAD F 15 ①：前側加強
②：後側加強



收音機

BAND (波段)

按下 **[BAND]** 來改變波段。



⚠ 注意

為了安全起見，駕駛時請勿嘗試預設電台。

ST (FM 立體聲) 指示燈
接收到 FM 立體聲訊號時
便會亮起。



頻率調整

[TUNE/SEEK ▲]：升高。

[TUNE/SEEK ▼]：降低。

註：按住超過 0.5 秒鐘後再放開即進行電台搜尋。

自動預設記憶 (APM)

按住 **[BAND]** (**APM**：自動預設記憶) 2 秒鐘以上。

- 收聽效果最佳的 6 個電台會自動依預設電台鍵 **[1]** 至 **[6]** 的順序儲存在記憶體內。
- 一旦設定完成，將依序播放每一個預設電台 5 秒鐘。
- 若要停止掃描，請按下 **[1]** 至 **[6]** 的其中一個按鍵。

註：新電台替代原先保存的電台。

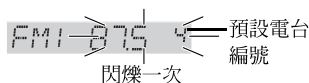
預設電台選擇

按下相對應的預設按鍵 **[1]** 至 **[6]** 來調頻到預設的電台位置。

手動電台預設

1 使用手動或搜尋調頻至某個電台。

2 按下或按住預設數字鍵 **[1]** 至 **[6]** 中任一數字直到顯示閃爍一下。



註：新電台替代原先保存的電台。

USB (MP3/WMA) 播放

⚠ 注意

- 請勿將 USB 設備直接連接至本主機。若將 USB 設備直接連接至本主機而發生意外狀況時（突然踩煞車），駕駛人與乘客便可能撞到 USB 設備而導致受傷。
- 請使用標準的 USB 連接纜線將您的 USB 設備連接至本主機使用。
- 注意 USB 設備及其連接纜線的位置，以免妨礙操作。
- 除了 USB 記憶體，USB 音樂播放器外，請勿將其他的 USB 設備連接到 USB 插口。由此插頭供應多個 USB 設備電源會導致過熱和冒煙。

⚠ 注意

相容的 USB 設備

- **USB 磁碟類**
欲知使用的 USB 記憶體 / USB 音樂播放器是否合乎 USB 磁碟類的規格，請洽其製造商。
- 相容於 USB 1.1/2.0 全速的標準。
- 檔案系統為 FAT12/16/32。
- 最大電流低於 500 mA。
- 容量小於 4 GB（1 個分割區域）。

暫停

按下 [BAND] (II / ►)。
再按一次此鍵，可以取消暫停。

USB 設備連接

打開 USB 接口的防塵蓋，請確認使用轉接線將 USB 設備與本主機 USB 接口進行連接使用以確保安全。

註：

- 當連接或卸下 USB 設備時，請將音量調小。
- 當連接 USB 設備時，確認插頭完全牢固地插入插孔。

REP (重複播放) / R► (隨機播放) / FOLDER (檔案夾) 指示燈

USB 指示燈
連接 USB 設備時
指示燈亮起

切換顯示
(⇒ 第 15 頁)

檔案選擇

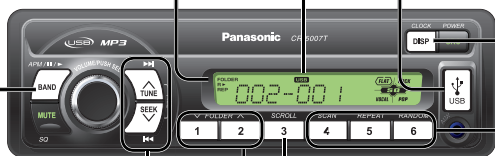
[FILE ►►]：下一檔案。
[FILE ◀◀]：前一檔案（按兩次）。
註：按住該按鍵可以快進 / 快退。

文字滾動

掃描播放，重複播放，
隨機播放 (⇒ 第 15 頁)

檔案夾選擇

[FOLDER ^]：下一檔案夾。
[FOLDER v]：前一檔案夾。



USB (MP3/WMA) 播放 (續)

注意

- 本主機並不保證支援或相容於目前市面上所有販售之 USB 設備 (隨身碟 / 記憶體), 有關 USB 設備播放相容性問題 (例如: 未經 **FDISK** 之 USB 無法播放...等), 請與其製造商洽詢以獲得進一步的資訊。
- 本主機不支援中文檔案名稱顯示, 若檔案名稱為中文時, 則本主機將會轉換為亂碼或星號 (*) 來進行顯示, 請注意此狀況並非代表本主機有所故障。
- 請一併參閱“關於 MP3/WMA”(⇒ 第 21 頁)。
- 請勿將 USB 設備長時間留置在車內溫度會升至很高的地方。
- 若不使用標準的連接纜線, 本機也許會無法正常動作。
- 為避免 USB 接頭插孔遭到污損或灰塵, 不使用時請將保護蓋子蓋上。
- 操作前先備份重要資料, 對於資料的損失我們並不負責。
- USB 設備內建議除了 MP3/WMA 的檔案外, 不要存放其他的資料。
- 依 USB 設備或錄音時的狀況, 也許不能顯示或播放。
- 依據所連結的 USB 記憶體, 播放音樂的順序和儲存的順序也許是不同的。
- 本主機的 USB 插孔並不支援 iPod 設備的連接與播放。

切換顯示

按下 **[DISP]** 來切換顯示。

註：

- 要使文字滾動，按 **[3]** (SCROLL)。
- 如果 USB 設備上的檔案沒有資訊，將顯示 “NO TEXT” 字樣。



* 開啓 / 關閉 ID3 標籤

按住 **[3]** (SCROLL) 2 秒鐘以上。

標籤開啓：專輯標題及歌曲標題 / 演唱人姓名便會顯示出來。

標籤關閉：顯示檔案夾名稱 / 檔案名稱。(預設值)

掃描播放，重複播放，隨機播放

掃描播放

依照順序播放每首歌曲 (檔案) 的前 10 秒鐘內容。

按下 **[4]** (SCAN)。檔案編號閃爍。
再按一次便可取消。

檔案夾掃描播放

從下一個檔案夾開始，依照順序播放每個檔案夾中第一個檔案的前 10 秒鐘內容。

按住 **[4]** (SCAN) 2 秒鐘以上。 **FOLDER** 指示燈亮起及檔案夾編號閃爍。
再按住一次便可取消。

重複播放

重複播放目前播放的歌曲 (檔案)。

按下 **[5]** (REPEAT)。 **REP** 指示燈亮起。
再按一次便可取消。

檔案夾重複播放

重複播放目前的檔案夾。

按住 **[5]** (REPEAT) 2 秒鐘以上。 **REP** 指示燈及 **FOLDER** 指示燈亮起。
再按住一次便可取消。

隨機播放

所有可播放的歌曲 (檔案) 皆會以隨機的方式來播放。

按下 **[6]** (RANDOM)。 **R▶** 指示燈亮起。
再按一次便可取消。

檔案夾隨機播放

目前檔案夾中所有可播放的檔案皆會以隨機的方式來播放。

按住 **[6]** (RANDOM) 2 秒鐘以上。 **R▶** 指示燈及 **FOLDER** 指示燈亮起。
再按住一次便可取消。

故障排除

如果您懷疑有某些不正常現象

檢查並且採取下述步驟。

如果所建議的方法不能解決問題，建議將設備送到附近的授權 Panasonic 維修中心。本產品只能由有資格的人員進行維修。請託專業人員進行檢查和修理。對於因不注意檢查或自我檢查後的擅自修理而導致的事故，Panasonic 一概不負責任。

由於對用戶自行操作非常危險，絕對不要自行嘗試除了下列“可能的解決方法”中用斜體字指出的方法以外的方法（正體字指示之可能的解決方法請由專業人員進行維修）。

警告

- 不要在無聲、冒煙、發出異味等異常條件下，使用本設備，以免造成火災或電擊。立即停止使用本機，並逕洽經銷店。
- 切勿嘗試自行維修本裝置。因這會給裝置帶來損傷。

共通部份

問題	可能的原因 → 可能的解決方法
設備上沒有電源	電源線（電池，電源和地線）連接不正確。 → 檢查接線是否正確。 保險絲燒斷。 → 除去造成保險絲燒斷的原因並且用新的保險絲更換燒斷的保險絲。向經銷商諮詢。
沒有聲音	靜音 (MUTE) 設置為 ON (開)。 → 將靜音 (MUTE) 設置為 OFF (關)。 揚聲器的連接不正確、斷線、或者接觸不良。 → 根據電路圖檢查線路。
噪音	本設備及其電線附近有行動電話等發出的電磁波。 → 將行動電話等發出電磁波的設備遠離本設備及本設備的接線。在由於汽車接線問題造成噪聲仍然不能消除的情況下，向經銷商諮詢。 地線接觸不良。 → 確認地線端與汽車底盤未塗油漆的部份牢固連接。
雜訊隨引擎變化而變化	雜訊係來自車子的引擎。 → 改變接地端的接線位置。 → 在電源上安裝噪聲過濾器。

問題	可能的原因 → 可能的解決方法
有些操作不能執行	<p>在音頻模式等特定模式下有些操作的確不能執行。 → 仔細閱讀使用說明書並且取消該模式。在本設備仍然有故障的情況下，向經銷商諮詢。</p>
揚聲器發不出聲音	<p>平衡／音量控制設置不當。 → 調整平衡／音量控制。</p> <p>揚聲器接線可能有斷路、短路、接觸不良、或者接線錯誤。 → 檢查揚聲器接線。</p>
揚聲器左右聲道倒置	<p>揚聲器左右聲道接線混淆。 → 根據電路圖進行揚聲器接線。</p>
在立體聲模式下，聲場不清晰。未設置中置聲道	<p>揚聲器左右聲道正負端子接反。 → 根據電路圖進行揚聲器接線。</p>
本機電源無預期斷電	<p>安全設備啓動。 → 請逕洽經銷店或就近 Panasonic 維修中心。</p>

收音機部份

接收不良或者噪聲	<p>天線安裝或者天線電纜有問題。 → 檢查天線安裝位置和接線是否正確。另外，還要檢查天線的接地線是否與汽車底盤牢固連接。</p> <p>天線放大器沒有電源（使用薄膜天線等。） → 檢查天線電池端的接線。</p>
自動預設電台的數目少於 6	<p>可接收的電台的數目少於 6。 → 到能夠接收電台最多的地方，然後進行電台預設。</p>
預設電台不能保存	<p>電池端接觸不良，或者電池端並非永遠有電。 → 確認電池端連接牢固，然後重新預設電台。</p>

故障排除 (續)

USB

問題	可能的原因 → 可能的解決方法
連接 USB 設備後不能播放	USB 設備或 USB 連接線沒有正確地連接。 → 正確地連接 USB 設備和 USB 連接線。
	本機無法辨識儲存的格式。 → 檢查 USB 設備上是否有可供播放的音樂資料。
	USB 設備上的檔案系統不相容於本機。 → 使用 FAT12/16/32 為檔案系統的 USB 設備。
	USB 設備的耗電量超過 500 mA。 → 使用耗電量低於 500 mA 的 USB 設備。
顯示讀取中 “READING” 但沒有播放	連接了 USB 集線器。 → 不可使用 USB 集線器。
	儲存了太多的檔案夾/檔案。 → 當有很多儲存的檔案夾/檔案時，要花費很長的時間才能讀取全部的檔案。

產品服務

如果表格中的建議不能解決問題，我們建議將設備送到附近 Panasonic 維修中心。本產品只能由合格的人員進行維修。

錯誤顯示信息

USB

顯示

NO USB

可能的原因 → 可能的解決方法

沒有連接 USB 的設備或連接的 USB 設備無法辨識。

→ 連接相容於本機的 **USB 記憶體 / 設備**。

USB -E1-

你的 USB 設備沒有可播放的檔案。

→ 下載可播放的檔案至 **USB 設備**。

USB -E2-

連接 USB 設備的容量超過本機可辨識範圍。基於某些原因，檢測到過量電流。

→ 使用耗電量低於 **500 mA 的 USB 設備**。

→ 切換訊源，然後再次選擇 **USB 模式**。

→ 檢查 **USB 連接插孔**是否髒污，而且沒有異物。

USB -E3-

因某些原因無法操作。

→ 切斷電源並重新啓動，或將車鑰匙轉到 **ACC OFF** 後，再一次轉到 **ACC ON** 的位置。拔除電源線後再次插入，如果本機仍然故障，請洽詢供應商。

USB -E4-

因某些原因本機無法讀取要播放的檔案。（不支援目前的檔案系統，壓縮方法、資料格式，副檔名或資料損毀等）

→ 確定 **USB 延長連接纜線**是很牢固地連接，如果沒有，請重新連接。選擇本機可讀取的檔案，檢查在 **USB 記憶體**內的資料形態。如果需要，要重新格式化 **USB 記憶體 / 設備**。

USB -E5-

WMA 的檔案可能有防拷貝保護。

→ 有版權保護的檔案也許無法播放。

維修保養

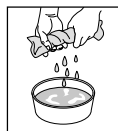
關於清潔的注意事項

本產品是按照最低維護原則設計和製造的。日常外部清潔只需用乾軟布擦拭即可。絕對不要使用汽油，稀釋劑，或者其他溶劑。



消除頑固髒污

- 1 將軟布浸入用水稀釋過的清潔劑，然後絞乾。
- 2 輕擦，用乾布再擦一遍。



註：

- 由於有水滴進入設備的可能，不要將清潔劑直接加到表面上。
- 不要使用指甲或者其他硬物刮傷顯示幕。會影響圖像。

⚠ 注意

- 如果水滴或者類似的潮濕物體落入主機內部，會造成故障。

關於MP3/WMA

MP3 (MPEG Audio Layer-3) 和 WMA (Windows Media™ Audio) 均為用來壓縮音訊檔案的格式，這些格式允許使用者將差不多 10 張音樂光碟的檔案內容存在媒體上。

註：本機並不包含任何的編碼軟體程式。

*MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

壓縮音頻訊號時的注意事項

共通部份

- 建議採用高位元率和高採樣率以便得到高品質的聲音。
- 由於 VBR (可變位元率) 可能使播放時間顯示不正常，而且可能造成聲音間斷，所以不建議採用。
- 播放聲音的品質隨編碼情況會有所不同。詳情參見編碼軟體和燒錄軟體的使用說明書。
- 請確認該檔案之相容副檔名名稱。

MP3

- 建議將位元率設置為“128 kbps 以上”及“固定”。

WMA

- 建議將位元率設定為“64 kbps 以上”及“固定”。
- 請勿設定 WMA 檔案上的複製保護屬性來讓此裝置能夠播放其檔案。

壓縮格式

壓縮方法	位元率	CBR	取樣頻率
MPEG 1 Audio Layer 3 (MP3)	32 k – 320 kbps	是	32, 44.1, 48 kHz
MPEG 2 Audio Layer 3 (MP3)	8 k – 160 kbps	是	16, 22.05, 24 kHz
MPEG 2.5 Audio Layer 3 (MP3)	8 k – 160 kbps	是	8, 11.025, 12 kHz
Windows Media Audio Ver. 2,7,8,9*	64 k – 160 kbps	是	32, 44.1, 48 kHz

* 不支援 WMA 9 Professional/LossLess/Voice。

CBR：固定位元率。



注意

請切勿指定“.mp3”或“.wma”副檔名給非 MP3/WMA 格式的檔案。這可能不會因為產生雜音而造成揚聲器損壞，也可能會損壞您的聽力。

關於MP3/WMA (續)

本機顯示相關信息

顯示項目

- **MP3 (ID3 標籤)**
 - 專輯名稱
 - 標題或演唱者姓名
- **MP3/WMA**
 - 檔案夾名稱
 - 檔案名稱
- **WMA (WMA 標籤)**
 - 專輯名稱
 - 標題或演唱者姓名

可顯示字符

- 檔案名資料夾名的可顯示長度：30 個字符以內（通用碼編碼的檔案和檔案夾名稱的可顯示字符數減少一半）。
- 按照各個檔案系統的標準為檔案和檔案夾命名。詳情參見燒錄軟體的說明書。
- 能夠顯示 ASCII 字符集和各種語言的特殊字符。

ASCII 字符集

A 到 Z, a 到 z, 數字 0 到 9, 和以下符號：

(空格)! " # \$ % & ' () * + , - . / : ;
< = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~

註：

- 某些字符可能因編碼軟體的原因而無法使用。
- 不能顯示的字符和符號會轉換成星號 (*)。
- 本主機不支援中文檔案名稱顯示，若檔案名稱為中文時，則本主機將會轉換為亂碼或星號 (*) 來進行顯示。

一般

版權

版權法禁止在未取得版權所有人允許的情況下除了個人欣賞外複製，分發和提供音樂等版權資料。

不保證

上述與 2010 年 11 月的調查一致。
不保證 MP3/WMA 的可播放性和可顯示性。

製作壓縮音頻檔案時的注意事項

有關於壓縮音頻檔案的寫入

- 勿將音頻檔案 (CA-DA 檔案) 和壓縮音頻檔案，放在同一個 USB 裝置內，不遵守此規定會造成播放的困難。
- 建議勿將二種以上的音頻壓縮檔案放在同一個 USB 裝置內，每一種格式應放在不同的檔案夾。
- 不要寫入壓縮音頻以外的檔案。
- 本機不支援播放清單功能。
- 降低檔案樹狀階層或減少檔案夾和檔案的數量，可減少讀取和搜尋的時間。

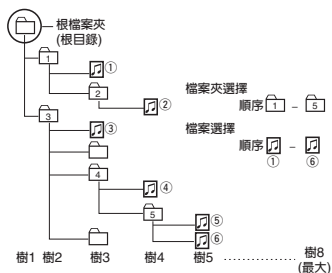
可支援的檔案系統

■ USB 設備

檔案系統為 FAT 12/16/32。

檔案夾選擇次序 / 檔案播放次序

■ USB 設備



檔案 / 檔案夾的最大數目

- 檔案的最大數目：65535
- 一個資料夾中檔案的最大數目：999
- 最大樹狀層數：8
- 資料夾的最大數目：255 (包括根資料夾在內)

註：

- 顯示根資料夾的資料夾名稱時，出現“ROOT”字樣。
- 本設備計算資料夾的數目而不管壓縮音頻檔案是否存在。
- 如果所選擇的資料夾中沒有壓縮音頻檔案，將按照播放順序播放最靠近的壓縮音頻檔案。
- 即使是同一個 USB 裝置，在本設備中的播放次序可能與其他壓縮音頻播放器不同。

警告

❑ 本安裝說明是設定給有汽車電子安全系統知識的專業安裝者使用，不適用於非專業或要自行安裝。本說明書並未包含電子安裝的說明和安裝本產品時如何避免潛在傷害及安全氣囊、防盜系統和ABS煞車系統或其它系統。任何非專業人員嘗試要在車內安裝本產品可能會導致電子安全系統的損壞或個人嚴重的受傷或死亡。

❑ 如果您的車子配有安全氣囊和防盜系統，要連接或拆除電瓶連線時必須依照特定的程序來安裝本產品，裝載電子設備前先諮詢車商或製造廠商，以決定所需之程序並嚴格遵照使用說明。

❑ 若不按照程序安裝可能使安全氣囊或防盜系統損壞，這將造成車子損壞或人的受傷。

❑ 安裝前須知

請洽詢專業人員來安裝

- 在進行安裝程序之前，請先完成收音機的天線以及揚聲器測試。
- 安裝時，強烈建議配戴手套保護自己以免受傷。

注意

本機使用負極接地的 12 V 直流電源。不要嘗試在別的電源系統下使用本機，如此會導致本機嚴重的損壞。

□ 準備

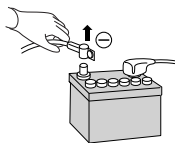
⚠ 警告

如果車輛裝配有安全氣囊或防盜系統，在安裝本產品時，也許需要特定的程序來連結或解除電池接頭。

在嘗試安裝電子配件前先洽詢車輛供應商或製造商來知悉此特定的程序並嚴格遵守指導。

不遵守此一程序也許會導致不預期的展開安全氣囊或啟動防盜系統而使車輛和個人受到損傷。

- 從主機上暫時卸下安裝框架①及裝飾面板②。安裝框架及裝飾面板在本機出廠運送時已經裝上。
- 將電池負極(-)端子上的電纜取下。(見下述注意事項)。



⚠ 注意

當解除電池端子連接時，車子其它設備(如車用導航等)所存在記憶體の設定值也許會消失。

因此我們建議在解除電池連接前先將此設定值做一記錄或備份。

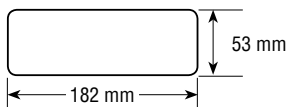
在完成本機安裝後依據記錄來重新設定數值。

- 本設備要安裝在水平位置上。

□ 安裝孔

儀表板安裝

本設備可以安裝在任何帶有下圖所示開孔的儀表板上。儀表板需要要有 4.75 mm - 5.56 mm 厚度以便承受本設備。



□ 安裝附件

編號	項目	圖示	數量
①	安裝框架* (FX0214C384ZB)		1
②	裝飾面板* (YFC054C099ZA)		1
③	拆卸工具 (FX0214C385ZA)		2
④	電源端子 (YGAJ021012)		1

*出廠時安裝框架①及裝飾面板②已安裝在本機上。

註：

- 附件名稱右下方的編號是維修和服務時的部品編號。
- 由於改進，附件及其零件編號均可能修訂，恕不另行通知。

安裝主機

■ 安裝過程 (使用安裝框架 ①)

所附的安裝框架 ① 是專為本機所設計使用，請勿使用於別的機型。

△ 注意

- 安裝時，我們強烈建議您要戴手套，保護您自己，以免受傷。
- 安裝前請先確認接線已經都做好。



依照車輛的狀況，適度的彎曲凸片。才能穩固地安裝此框架，不會後退。



1 將電纜從電池端子
的負極端卸下



2 將安裝用框架 ① 插入儀表板
並將安裝凸片適當彎曲

3 連接電源連接器 ④

△ 注意

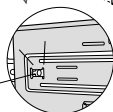
當主機裝入儀表板時要確保足夠的空氣流通，防止過熱的損壞，並且不要阻塞主機上任何的通風孔。

4 主機固定 ①

- ① 將主機固定於安裝用框架 ① 中。
- ② 將左右彈片分別壓入孔內。

4-②

壓入點

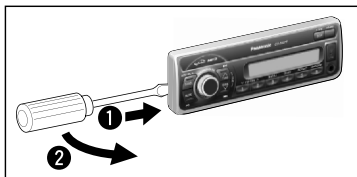


5 安裝裝飾面板 ②

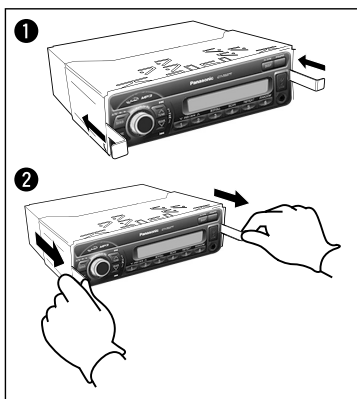
6 重新連接電池電纜
(負極端)



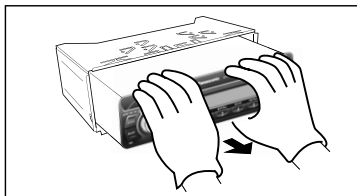
拆卸主機



1 用一螺絲起子卸下裝飾面板②



2 解除鎖定
①沿主機之兩邊溝槽插入拆卸工具
③，直至聽到“喀嗒聲”。
②拉一拉主機。



3 用雙手將主機拉出。

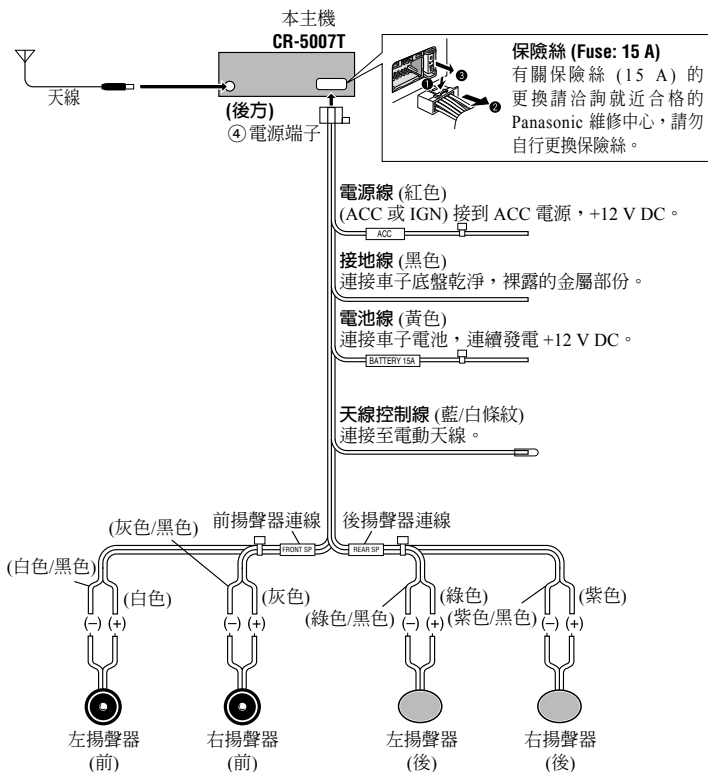
註：不要遺失拆卸工具。在將本機從儀表板上卸除時將需使用此工具。

電氣連接

⚠ 注意

- 本接線圖是供有經驗的技術人員使用爲了安全起見請洽供應商來安裝。
- 本設備的設計是用於備有 12 V 負極接地電池系統的汽車中。
- 爲了防止設備損傷，應按照下述接線圖進行連接。
- 直到線路連接完畢再接上電源。
- 爲避免從車架上短路，請確實將所有外露的電線絕緣好，將纜線固定好並避免纜線接頭碰觸到任何金屬部件。
- 注意若您的車輛有車用電腦或導航電腦，儲存在記憶體內的資料也許會在拔除連接時消失。

□ 接線圖



規格

通用部份

電源：	12 V DC 測試電壓 14.4 V，負極接地 (動作電壓範圍：11 V - 16 V)
電流消耗：	小於 2.5 A
最大功率輸出：	40 W x 4 聲道
音頻調整範圍：	
重低音：	± 12 dB at 100 Hz
高音：	± 12 dB at 10 kHz
功率輸出：	18 W x 4 聲道
匹配揚聲器阻抗：	4 - 8 Ω
尺寸 (寬 x 高 x 深)：	178 x 50 x 116 mm
重量：	0.6 kg
USB 插孔	
USB 標準相容性：	1.1 / 2.0 Full Speed (Max 12 Mbps)
檔案系統：	FAT 12/16/32
最大供應電流：	500 mA
可播放音訊格式：	MP3/WMA
建議容量：	小於 4 GB (1 個分割)
前置 AUX 輸入	
輸入阻抗：	10 kΩ
可允許外接輸入：	2.0 V
音頻入力感度：	200 mVrms
接頭：	3.5 mm φ 立體聲迷你插頭

FM 調頻立體聲收音機

頻率範圍：	87.5 MHz - 108.0 MHz
可用感度：	7 dB/μV (S/N 30 dB)
聲道分離：	35 dB at 1 kHz
信噪比：	60 dB (Mono)

AM 調幅收音機

頻率範圍：	531 kHz - 1 602 kHz
可用感度：	28 dB/μV (S/N 20 dB)

備註

☆ 售 後 服 務 據 點 一 覽 表 ☆

直屬服務站

站別	電 話	地 址	站別	電 話	地 址
宜蘭	(03)9380004	宜蘭市校舍路 85 號	台中	(04)24720117	台中市南屯區大墩路 280 號
花蓮	(03)8323841	花蓮市國聯二路 153 號	豐原	(04)25266091	豐原市圓環東路 487 號
台東	(089)323184	台東市傳廣路 184 號	彰化	(04)7266511	彰化市建國北路 208 號
基隆	(02)24292958	基隆市安樂路 1 段 272 號	草屯	(049)2351291	草屯鎮太平路 1 段 300 號
松山	(02)27457390	台北市塔悠路 233 號	虎尾	(05)6323428	虎尾鎮中正路 214 號
士林	(02)28850435	台北市承德路 4 段 22 號	嘉義	(05)2852710	嘉義市四維路 70 號
古亭	(02)23091008	台北市三元街 229 號	新營	(06)6322970	新營市長榮路 1 段 339 號
金門	(082)324963	金門縣金城鎮民族路 231 號	台南	(06)2228681	台南市福吉路 6 號
中和	(02)82267500	中和市建六路 57 號	澎湖	(06)9273051	馬公市中華路 377 號
三重	(02)22802579	三重市永福街 37 號	高雄	(07)5559839	高雄市鼓山區馬卡道路 322 號
桃園	(03)3014782	桃園市國際路二段 629 號	岡山	(07)6262868	岡山镇中山南路 75 號
新竹	(03)5259817	新竹市磐石里和平路 152 號	屏東	(08)7352212	屏東市廣東路 429 號
苗栗	(037)267132	苗栗市中正路 46 號			

★台北北區：松山、信義、南港、內湖、大同、中山、士林、北投、淡水、三芝、汐止等服務受理電話(02)27457390

★台北南區：中正、大安、文山、萬華、新店、深坑、石碇、坪林、烏來等服務受理電話(02)23091008

★台北縣區：三峽、樹林、土城、板橋、中和、永和、三重、新莊、五股、泰山、林口、蘆洲、八里等服務受理電話(02)82267500

顧客商談中心專線：0800-098800
網 址：panasonic.com.tw

★注意事項★

如因地址遷移變更電話號碼，請於每次要求服務時確認是否為本公司直屬服務站，若收取費用請索取本公司服務站發票。

製造商：台灣松下電器股份有限公司

地址：台北縣中和市員山路579號

電話：(02)2223-5121

<http://www.panasonic.com.tw>

(維修服務時，請出示本公司保證書)